



I. ERANSKINA

ANEXO I

ZERBITZU SEKTOREKO ETA LEHEN BASES ESPECÍFICAS Y CONVOCTORIA SEKTOREKO JARDUERAK CORRESPONDIENTE AL 2024 QUE HAN INDARTZERA BIDERATUTAKO DIRU- DE REGIR LAS SUBVENCIONES LAGUNTZAK ARAUTUKO DITUZTEN DESTINADAS A REFORZAR LAS OINARRI BEREZIAK ETA 2024 URTEARI ACTIVIDADES DEL SECTOR SERVICIOS DAGOKION DEIALDIA. Y SECTOR PRIMARIO.

1.- Deialdiaren xedea.

2024 aurrekontu-ekitaldiari dagokion deialdia egin da, zerbitzuen sektorea eta lehen sektoreko jarduerak finantzatzeko diru-laguntzak emateko, bi arlo hauek indartzea azken helburu dutelarik.

Honakoak izango dira diruz lagunduko diren jarduerak:

a) Zerbitzuen sektorean eta lehen sektorean lehiakortasuna sustatzeko ekintzak edo jarduerak egitea.

Jarduerak diruz lagunduak izateko, zerbitzu sektoreko eta lehen sektoreko jarduerak bultzatzea, lehiakortasuna hobetzea eta aipatutako sektoreak biziberritzea izango dute azken helburu.

a.1) Lehen sektoreko herriko produktuen kontsumoa.

a.2) Lokalek edo komertzioek burutzen dituzten jarduerak edo inbertsioak behar berrietara egokitzeko eta moldatzeko (adibideak modu orientagarrian: lokalak handitzea, negozio lerro berriak sortzea, erakusleihoak berritzea, etabar).

a.3) Azpeitiko A eranskineko eremuan kokatuak dauden lokaletan jarduera ezartzeagatik alokairuko laguntzak.

a.4) Web orrien eraketa. Establezimenduari online ikusgarritasuna emango dioten tresnak sortzea (web-orria, bloga, online salmentarako plataforma, ordainketa-pasabidea, bezeroen kudeaketa -CRM-, online ordainketen kudeaketa...).

1.- Objeto de la convocatoria.

Se realiza la convocatoria correspondiente al ejercicio presupuestario 2024 para la concesión de subvenciones cuyo objeto es financiar las actividades del sector servicios y del sector primario, con la finalidad última de reforzar los mismos.

Serán actividades subvencionables:

a) La realización de actividades o actuaciones que promuevan la competitividad en el sector servicios y el sector primario.

Las actividades para ser subvencionadas, deberán cumplir con el objetivo final de fomentar la actividad, mejorar la competitividad, la dinamización del sector servicios y el primer sector.

a.1.) El consumo de productos locales del sector primario.

a.2) Las actuaciones o inversiones que los establecimientos o comercios realicen con el objeto de adaptarse y adecuarse a las nuevas necesidades (ejemplos a título orientativo: ampliación de los locales, nuevas líneas de negocio, renovación de escaparates, etc.).

a.3) Ayudas en alquiler por implantación de actividad en locales ubicados en el ámbito del Anexo A.

a.4) Creación de páginas web. Creación de herramientas que proporcionen visibilidad online al establecimiento (página web, blog, plataforma de venta online, pasarela de pago, gestión de clientes -CRM-, gestión de pagos online...).



b) Lehen sektorea ezarri, eraberritu edo finkatzea.

b) Implantación, reforma o consolidación del sector primario.

Lehen sektorea ezarri, eraberritu edo finkatzeko inbertsioak sustatu nahi dira, honako helburuak lortzeko:

Se pretenden impulsar las inversiones en implantación, reforma o consolidación del primer sector, con el objeto de cumplir los siguientes fines:

- Nekazaritza ustiapenen lehiakortasuna eta ingurumen arloko jasangarritasuna hobetzera bideratutako jarduketak bultzatzea.

- Apoyar actuaciones orientadas a mejorar la competitividad y sostenibilidad medioambiental de las explotaciones agrarias.

- Nekazaritza-ustiapenetara nekazari gazteak sartzea bultzatzea.

- Apoyar la incorporación de agricultores y agricultoras jóvenes a las explotaciones agrarias.

c) Azpeitian zerbitzu edo lehen sektoreko jarduera berriak jartzea eta/edo eskualdatzeak.

c) La instalación de nuevas actividades relativas a servicios o del sector primario en Azpeitia y/o traspasos.

d) Azpeitian zerbitzu edo lehen sektoreko jarduera berrientzat zuzendutako lokalen alokairuak.

d) Alquiler de los locales de nuevas actividades de servicios o del sector primario en Azpeitia.

e) Azpeitian kokatutako zerbitzu establezimenduentzat edo lehen sektoreko jarduerentzat, merkatu azterketak egitea.

e) Realización de estudios de mercado para establecimientos de servicios o de actividades del sector primario en Azpeitia.

f) Azpeitian zerbitzu edo lehen sektoreko jarduerak energia berriztagarriak ezartzeko edo efizientzia energetikorako bidean egindako inbertsio edo aholkularitza gastuak.

f) Los gastos de inversión o asesoramiento realizados por los servicios o actividades del sector primario en el camino hacia la implantación de energías renovables o la eficiencia energética en Azpeitia.

2.- Diru-baliabideak.

2.- Recursos económicos.

2024 aurrekontu ekitaldian programa honen xede diren dirulaguntzetara bideratutako diru kopurua 100.000€koa izango da eta 1.1100.471.241.00.02.2024 Zerbitzu sektorea eta lehen sektorearen sustapena eta 1.1100.471.241.00.01.2024 Ekonomia sustapena aurrekontu partidetatik finantzatuko dira.

El importe de las ayudas convocadas a través del presente programa asciende a la cantidad de 100.000€ para el ejercicio presupuestario 2024, y será financiado con cargo de las partidas presupuestarias 1.1100.471.241.00.02.2024 Fomento del sector servicio y el primer sector y 1.1100.471.241.00.01.2024 Fomento de la economía.

3.- Onuradunak eta jardueren betekizunak diruz laguntzeko gastutzat

3.- Beneficiarios y requisitos de las actuaciones para su consideración como gasto



jotzeko.

Onuradunak izan ahalko dira norberaren konturako langileak edo langile autonomoak, eta enpresa txikiak eta/edo elkarteak, edozein dela ere haien forma juridikoa, deialdi hau argitaratzen den egunean eratuta daudenak, lantokia edo egoitza soziala Azpeitian dutenak eta JEZn (Jarduera Ekonomikoen gaineko Zerga) epigrafe hauetakoren batean inskribatuta daudenak:

Sekzioa 1: 41, 61, 631, 64, 65, 66, 454, 67, 68, 691.1, 691.2, 755, 831, 832, 833, 834, 841, 842, 844, 846, 849, 92, 931, 933, 94, 961, 965.2, 972, 973 y 979.

Sekzioa 2: taldea 0, 411, 421, 82 eta 83 taldea.

a) Zerbitzu sektorean eta lehen sektorean lehiakortasuna sustatzeko ekintzak edo jarduerak egiteari dagokionean.

Orokorrean:

- Jarduerak diruz lagunduak izateko, zerbitzu sektoreko eta lehen sektoreko jarduerak bultzatzea, lehiakortasuna hobetzea eta aipatutako sektorek biziberritzea izango dituzte azken helburu.

Zehazki:

- Lehen sektoreko herriko produktuen kontsumoari dagokion azpillerroari dagokionean (a.1 azpillerroa), halakotzat joko dira bailarako (Azpeitia, Beizama eta Errezil) nekazaritza-ustiapenetan jatorria duten barazki, fruta, ogi, esneki, lore, landare eta arrautzen erosketak. Horrez gain, jarduera Azpeitian garatzen duten eta 10 langile baino gutxiago dituzten elikagaien merkataritza-establezimenduetan egindako lehen sektoreko produktuen erosketak.

- Behar berrietara moldatzeko edo egokitzeko establezimendu eta dende burutzen

subvencionable.

Podrán ser personas beneficiarias las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomas y pequeñas empresas y/ asociaciones, cualquiera que sea su forma jurídica ya constituidas a la fecha de publicación de la presente convocatoria, con centro de trabajo o domicilio social en el municipio de Azpeitia y que estén inscritas en alguno de estos epígrafes del IAE (Impuesto sobre actividades económicas):

Sección 1: 41, 61, 631, 64, 65, 66, 67, 68, 454, 691.1, 691.2, 755, 831, 832, 833, 834, 841, 842, 844, 846, 849, 92, 931, 933, 94, 961, 965.2, 972, 973 y 979.

Sección 2: grupo 0, 411, 421, 82 y grupo 83.

a) En cuanto a la realización de actividades o actuaciones que promuevan la competitividad en el sector servicios y el sector primario.

En general:

- Las actividades, para ser subvencionadas, deberán cumplir con el objetivo final de fomentar la actividad, mejorar la competitividad y la dinamización del sector servicios y el primer sector.

En concreto:

- En lo que respecta a la línea de consumo local de productos del sector primario (sublínea a.1), se considerarán como tales las compras de hortalizas, frutas, pan, lácteos, flores, plantas y huevos procedentes de las explotaciones agrarias del valle (Azpeitia, Beizama y Errezil). Adicionalmente, las compras de productos del sector primario realizadas en establecimientos comerciales de alimentación de menos de 10 empleados que desarrollen su actividad en Azpeitia.

- Las actuaciones o inversiones que los establecimientos o comercios realicen con el



dituzten jarduera edo inbertsioak (a.2 azpillerroa), objeto de adaptarse y adecuarse a las nuevas necesidades (sublínea a.2) deberán estar memorian justifikatu beharko da negozioarekiko vinculadas al negocio y en la memoria deberá izango duen eragin edo ondorio positiboa, justificarse la incidencia o repercusión positiva dekorazio osagarriak izan ezik. que tendrá en el negocio, salvo artículos de decoración.

- A eranskinen eremuan kokatuta dauden lokaletan jarduera ezartzeagatik alokairuko gastuetan laguntzea eremu hori biziberritzeko (a.3 azpillerroa). - Apoyo a los gastos de alquiler por implantación de la actividad en los locales ubicados en el ámbito del Anexo A con el fin de revitalizar ese ámbito. (Sublínea a.3)

- Premia berrietara egokitu eta moldatzeko online tresnak eta/edo web-orriak sortzeari dagokionez (a.4 azpillerroa), azken memorian justifikatu beharko da negozioan izango duten eragina edo eragin positiboa. - En cuanto a la creación de herramientas online y/o páginas web con el objeto de adaptarse y adecuarse a las nuevas necesidades (sublínea a.4), deberá justificarse en la memoria final la incidencia o repercusión positiva que tendrá en el negocio.

b) Lehen sektorea ezartzeari, erreformatzeari edo finkatzeari dagokionez. b) En cuanto a la implantación, reforma o consolidación del sector primario.

Nekazaritza-ustiapenak bete beharko dituen betebeharrak: Requisitos que debe reunir la explotación agraria:

- Hala ustiapenaren helbide fiskala, nola eraikin eta instalazioetan egin beharreko inbertsioak Azpeitiko udalerrian kokatuko dira. - Tanto el domicilio fiscal de la explotación como las inversiones a realizar en edificios e instalaciones, se ubicarán en el término municipal de Azpeitia.

- Nekazaritza Ustiapenen Gipuzkoako Erregistroan inskribatua egon beharko du. - Estará inscrita en el Registro de Explotaciones Agrarias de Gipuzkoa.

- Ustiapenean egingo diren nekazaritza, abelazkuntza edo basogintza jarduerak, gutxienez Nekazaritzako Lan Unitate (NLU) bat hartuko dute. - Las actividades agrícola, ganadera y forestal ejercidas en la explotación ocuparán al menos una Unidad de Trabajo Agrario (UTA).

Diruz lagungarri izango dira nekazaritza-ustiapenetan jarraian aipatzen diren helburuekin egingo diren inbertsio hauek: Serán subvencionables las inversiones realizadas en las explotaciones agrarias que tengan por objetivo:

-Nekazaritza-abelazkuntzako instalazioak jarri, eraberritu edo finkatzea. - Implantación, reforma o consolidación de instalaciones agropecuarias.

- Nekazaritzarako makineria edo ekipoak erostea. - Compra de maquinaria agrícola y equipos.

- Ustiapenetan argindar-kostuak murrizteko energia berriagarriak jartzea - La implantación de energías renovables para la reducción de los costes energéticos en las



(erabiltzen den energia elektriko edo termikoa sortu eta aprobetxatzeko instalazioak, eguzki energia, eolikoa, geotermikoa, biogasa edo basogintza, nekazaritza edo abelazkuntzatik sortutako hondakinen bidezkoa, gehienez ere 10 KWko potentzia instalatuarekin).

- Argindar-sarea hobetzeko instalazioak.
- Inversiones en mejora de la red eléctrica.
- Ustiapenaren ekoizpena eraldatzen lagunduko duten inbertsioak.
- Inversiones que contribuyan a la transformación de la producción de la explotación.

Azken memorian justifikatu beharko da Deberá justificarse en la memoria final la incidencia o repercusión positiva que tendrá en la actividad.

c) Zerbitzu sektoreko eta lehen sektoreko jarduera berriak ezartzeagatik eta/edo eskualdatzeagatik laguntza emateko, eranskin honetako 5 puntuan adierazitako epean eratuta egon beharko dute.

d) Zerbitzu sektoreko eta lehen sektoreko jarduera berrien lokalen alokairuak.

Dirulaguntza hau onuradunak gutxienez 12 hilabetetan izandako alokairu-gastua laguntzeko izango da, 2023ko urriaren 16tik hasita eta betiere, laguntza hau emateko baldintzak denbora-tarte horretan mantentzen badira.

e) Zerbitzu establezimenduentzat eta lehen sektoreko jardueri dagozkien merkatu azterketak egitea.

Egindako azterketaren emaitza, amaierako memorian justifikatu beharko da.

f) Azpeitian zerbitzu edo lehen sektoreko jarduerak energia berriztagarriak ezartzeko edo efizientzia energetikorako bidean egindako inbertsio edo aholkularitza gastuak.

4.- Baztertzeak.

4.1.- Lehen sektoreko herriko produktuen

4.- Exclusiones.

4.1.- En cuanto al consumo de productos



kontsumoari dagokionean:

- Espreski salbuetsita daude alkoholdun edariak.

4.2.- Zerbitzu sektoreko eta lehen sektoreko jardueretarako lokalen alokairuari dagokionez:

- Onuradunak ez du familia-loturarik izango errentatzailearekin odol-ahaidetasunezko edo ezkontza-ahaidetasunezko lehen mailara arte

del sector primario local:

- Quedan excluidas expresamente las bebidas alcohólicas.

4.2.- En cuanto al alquiler de locales de actividades del sector servicios y del sector primario:

- El beneficiario no tendrá vínculo familiar con el arrendador hasta el primer grado de consanguinidad o afinidad.

5.- Diruz lagungarri diren jarduketeki ekiteko eta amaitzeko epea.

Dirulaguntza lerro guztietan sartzen diren jarduerak 2023ko urriaren 16tik aurrera hasi beharko dira, eta 2024ko urriaren 15a baino lehen amaitu beharko dira.

Salbuespenez, a.3 eta d) azpillerroari dagokionez diruz lagungarri izango dira 2023ko urriaren 16tik aurrerako lokalen alokairuko gastuak.

5.- Plazo de inicio y fin de las actuaciones subvencionables.

Las actuaciones objeto de subvención incluidas en las distintas líneas subvencionables deben iniciarse a partir del 16 de octubre de 2023 y finalizarán antes del 15 de octubre de 2024.

Excepcionalmente, para las sublíneas a.3 y d) serán subvencionables los gastos de alquiler de los locales a partir del 16 de octubre de de 2023.

6.- Eskerak aurkezteko epea eta aurkeztu beharreko dokumentazioa.

Oinarri hauek argiraturako egunaren biharamunetik aurkeztu ahal izango dira eskaerak, eta horiek aurkezteko epea 2024ko urriaren 15ean amaituko da.

6.- Plazo de presentación de solicitudes y documentación a presentar.

Las solicitudes podrán presentarse desde el día siguiente a la publicación de estas bases y el plazo de presentación de las mismas finalizará el 15 de octubre de 2024.

Aurkeztu beharreko dokumentazioa:

a) Nolanahi ere, Oinarri Orokorren 4.2 artikuluan zehaztutako dokumentuak.

b) Dagokion kasuan, aurrekontu zehaztua edo proiektua exekutatzeko izandako gastuen zerrenda.

c) Dagokion kasuan, proiektua deskribatuko duen memoria.

d) Lehen sektorea ezarri, eraberritu edo finkatzeari dagokion kasuan, Nekazaritzako Eskualdeko Bulegoak emandako dokumentazioa,

Documentación a presentar:

a) En todo caso, los documentos detallados en el artículo 4.2 de las Bases Generales.

b) En su caso, presupuesto detallado o la relación de gastos ocasionados en la ejecución de la actividad.

c) En su caso, memoria descriptiva del proyecto.

d) Para la implantación, reforma o consolidación del sector primario, documentación emitida por la Oficina Comarcal



esanaz betetzen direla nekazaritza-ustiapenaren baldintzak.

e) Alokairurako dirulaguntzetarako, alokairuaren kontratua.

f) Instrukzioaren ardura duen organoak, aurkeztutako eskaera baloratzeko behar den beste edozein dokumentazio eskatu ahal izango du.

7.- Emateko prozedura.

Oinarri Orokorretako 6. puntuan ezarritako prozeduraren arabera emango dira laguntzak. Kasu horretan, laguntza emateko prozedura artikulua honetan ezarritakoa izango da: Azaroaren 17ko 38/2003 Diru-laguntzak arautzen dituen Legearen 22.1 artikulua.

8.- Diru-laguntzen kopurua eta ordainketa.

8.a.- Zerbitzu sektorean eta lehen sektorean lehiakortasuna sustatzeko ekintzak edo jarduerak egiteari dagokionean:

a.1) Lehen sektoreko bertako produktuen kontsumoari dagokionez, jarraian aipatzen diren atalak bereizten dira:

a.1.1) Irabazi asmorik gabeko herriko eragile nahiz talde desberdinek antolatutako jardueri dagokionez (besteak beste, kultura eta kirol elkarteak, herriko ikastetxe eta antzekoak), eta beti ere beraiek antolatutako ekitaldietan lehen sektoreko produktuak kontsumitu eta mota honetako jarduerak sustatzen dituztenean, proiektuaren gastu lagungarrien %80a lagunduko da diruz (BEZ gabe), eta lagunduko den zenbatekoa ez da 8.000€ baino handiagoa izango.

a.1.2) Herriko taberna eta ostalaritzarekin loturiko beste establezimenduek, bertako lehen sektoreko produktuak erosi eta hauek herritarren

Agraria que acredite el cumplimiento de los requisitos de la explotación agraria.

e) Para las ayudas de alquiler, el contrato de alquiler.

f) Podrá solicitarse por el órgano instructor cualquier otra documentación necesaria para la valoración de la solicitud presentada.

7.- Procedimiento de concesión.

La concesión de las ayudas se realizará según el procedimiento establecido en el punto 6 de las Bases Generales. En este caso el procedimiento de concesión será el establecido en el art. 22.1 de la Ley reguladora de Subvenciones 38/2003 de 17 de noviembre.

8.- Cuantía de las ayudas y pago.

8.a.- En cuanto a la realización de actividades o actuaciones que promuevan la competitividad en el sector servicios y el sector primario:

a.1) Respecto al consumo de productos locales del sector primario, deben diferenciarse los siguientes apartados:

a.1.1) Respecto a las actividades organizadas por diferentes grupos y agentes sin ánimo de lucro del municipio (entre otras, asociaciones culturales y deportivas, colegios e instituciones municipales semejantes), y siempre que en los eventos organizados por los mismos se consuman productos del primer sector y promuevan este tipo de actividades, se concederá una ayuda económica del 80% de los gastos subvencionables (IVA excluido) del proyecto, no siendo la cantidad subvencionable, en cualquier caso, superior a la cantidad de 8.000€.

a.1.2) Los bares del municipio y restantes establecimientos relacionados con el sector de la hostelería, en cuanto adquieran productos del primer sector local y las pongan a disposición de



eskuetara jartzen dituztenean, beti ere urtean zehar modu jarraikor batean, gastu lagungarrien %50a lagunduko da diruz (BEZ gabe), eta lagunduko den zenbatekoa ez da 2.000€ baino handiagoa izango.

a.2) Behar berrietara moldatzeko edo egokitzeko helburuarekin establezimendu edo dende burutzen dituzten jarduerak edo inbertsioak (lokalak handitzea, negozio lerro berrien sorrera, erakusleihoak berritzea, produktu berriak merkatura ateratzea, etabar) gehienez proiektuaren gastu lagungarrien %30 lagunduko da diruz (BEZ gabe), eta lagunduko den zenbatekoa ez da 5.000€ baino handiagoa izango.

a.3) A eranskineko eremuan kokatutako lokaletan jarduera ezartzeagatik alokairu gastuaren %50 lagunduko da diruz (BEZ gabe), eta lagunduko den zenbatekoa ez da urteko 3.000€ baino gehiago izango lehen bi urtetan. 3 eta 5 urte bitartean alokairu gastuaren %50 lagunduko da diruz eta lagunduko den zenbatekoa urteko ez da 1.500€ baino gehiago izango.

a.4) Web orrien eraketa. Gehienez proiektuaren gastu lagungarrien %50 lagunduko da diruz (BEZ gabe), eta lagunduko den zenbatekoa ez da 1.000€ baino handiagoa izango.

8.b.- Lehen sektorea ezarri, eraberritu edo finkatzeko proiektuetan gastu lagungarrien %80 lagunduko da diruz (BEZ gabe) eta gehienez 2.000€ko dirulaguntza emango da proiektu bakoitzeko.

8.c.- Azpeitiko herrian kokatutako zerbitzu sektoreko edo lehen sektoreko jarduera berriak ezartzea eta/edo jarduerari jarraipena ematen dioten eskualdaketei, gastu lagungarrien %80 lagunduko da diruz (BEZ gabe) eta gehienez 5.000€ko dirulaguntza emango zaie proiektu bakoitzeko.

los ciudadanos del municipio, en todo caso de forma continuada durante el año, se concederá una ayuda económica del 50% de los gastos (IVA excluido), no siendo la cantidad subvencionable, en cualquier caso, superior a la cantidad de 2.000€.

a.2) Las actuaciones o inversiones que los establecimientos o comercios realicen con el objeto de adaptarse y adecuarse a las nuevas necesidades (ampliación de los locales, nuevas líneas de negocio, renovación de escaparates, etc.) se subvencionarán hasta un máximo del 30% de los gastos subvencionables del proyecto (IVA excluido) sin que pueda otorgarse una ayuda superior a 5.000€.

a.3) Por la implantación de la actividad en los locales ubicados en el ámbito del anexo A, se subvencionará el 50% del gasto del alquiler (sin IVA) sin que la cuantía a subvencionar supere los 3.000€ al año durante los dos primeros años. Entre el año 3 y 5 se subvencionará el 50% del gasto en alquiler y la cuantía a subvencionar no superará los 1.500 € al año.

a.4) Creación de páginas web. Se subvencionarán hasta un máximo del 50% de los gastos subvencionables del proyecto (IVA excluido), sin que pueda otorgarse una superior de 1.000€.

8.b.- La implantación, reforma o consolidación del sector primario se subvencionará hasta un máximo del 80% de los gastos subvencionables del proyecto (IVA excluido), sin que pueda otorgarse una superior de 2.000€.

8.c.- La instalación de nuevas actividades y/o traspasos del sector servicios y sector primario que den continuidad a la actividad en el municipio de Azpeitia se subvencionarán hasta un máximo del 80% de los gastos subvencionables del proyecto (IVA excluido), sin que pueda otorgarse una superior de 5.000€.



8.d.- Azpeitiko herrian kokatutako zerbitzu sektoreko edo lehen sektoreko jarduera berrien lokalen alokairuei dagokionez, onuradunak gehienez alokairu kostuaren %50eko laguntza jaso ahal izango du (BEZ gabe), eta gehienez ere 1.000€ko zenbatekoan.

8.e.- Zerbitzu sektoreko eta lehen sektoreko merkatu azterketak egiteari dagokionean. Gehienez proiektuaren gastu lagungarrien %80 lagunduko da diruz (BEZ gabe), eta lagunduko den zenbatekoa ez da 1.000€ baino handiagoa izango.

8.f.- Azpeitian zerbitzu edo lehen sektoreko jarduerak energia berriztagarriak ezartzeko edo efizientzia energetikorako bidean egindako inbertsio edo aholkularitza gastuak lagunduko dira.

8.f.1) Energia berriztagarriak eta efizientzia energetikoa bultzatzeko horien inguruko azterketa, diagnostikoa, auditoria...lanak burutzea.

Egindako inbertsioaren %50 lagunduko da eta lagunduko den zenbatekoa ez da 1.000€ baino handiagoa izango

-Diruz lagundu daitezken jarduerak :

1. Bideragarritasun-diagnostikoak eta/edo azterketak eta jasagarritasun energetikoko proiektuak egitea.
2. Energia-eraikin eta instalazioen energia auditoretzak.

8.f.2) Enpresak energia berriztagarriak eta efizientzia energetikoa bultzatzeko, lantokiko energia kontsumoa jaisteko helburuarekin egindako inbertsioak:

- a. Barne-argiztapeneko instalazioetan energia-eraginkortasuna hobetzea.
- b. Eraginkortasun energetikoa hobetzea, eraikinen inguratzailer termikoan.

8.d.- En la línea de alquiler de los locales para nuevas actividades en el sector servicios o del sector primario en el municipio de Azpeitia, el beneficiario podrá obtener una ayuda económica de hasta un máximo de 50% de la renta del alquiler (IVA excluido) y con una cuantía máxima de 1.000€.

8.e.- Realización de estudios de mercado para establecimientos del sector servicios y sector primario. Se subvencionará hasta un máximo del 80% de los gastos subvencionables del proyecto (IVA excluido) sin que pueda otorgarse una ayuda superior a 1.000€.

8.f.- Se subvencionarán las inversiones o los gastos de asesoramiento realizados por servicios o actividades del sector primario en Azpeitia en el camino hacia la implantación de energías renovables o la eficiencia energética.

8.f.1) Estudio, diagnóstico y auditoría de las energías renovables y de la eficiencia energética por parte de la empresa

Se subvencionará el 50% de la inversión realizada y la cuantía de la ayuda no podrá superar los 1.000 €.

Actuaciones subvencionables:

1. Diagnósticos y/o estudios de viabilidad y elaboración de proyectos de sostenibilidad energética.
2. Auditorías energéticas de edificios e instalaciones energéticas.

8.f.2) Inversiones de la empresa con el objetivo de reducir el consumo energético en el centro de trabajo para impulsar las energías renovables y la eficiencia energética:

- a. Mejora de la eficiencia energética en las instalaciones de iluminación interior.
- b. Mejora de la eficiencia energética en la envolvente térmica de los edificios existentes.



- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">c. Energia kudeatzeko sistemen bidez instalazio termikoen eraginkortasun energetikoa hobetzea.d. Berogailu, klimatizazio, aireztatze eta ur bero sanitarioaren instalazio termikoen eraginkortasun energetikoa hobetzea.e. Lehendik dauden kogenerazio instalazioak berritzea eta/edo instalazio berriak gauzatzea. | <ul style="list-style-type: none">c. Mejora de la eficiencia energética en las instalaciones térmicas mediante sistemas de gestión energética.d. Mejora de la eficiencia energética en las instalaciones térmicas de calefacción, climatización, ventilación y agua caliente sanitaria.e. Renovación de instalaciones de cogeneración existentes y/o ejecución de nuevas instalaciones. |
|---|---|

Kasu horietan, egindako inbertsioaren %50 lagunduko da eta lagunduko den zenbatekoa ez da 1.000€ baino handiagoa izango	Se subvencionará el 50% de la inversión realizada y la cuantía de la ayuda no podrá superar los 1.000 €
--	--

8.f.3) Autokontsumo elektrikorako edo termikorako energia berriztagarrien instalazioetan inbertsioak egitea. Egindako inbertsioa 60.000€tik gorakoa bada 10.000€ laguntza emango da. 60.000€tik beherako inbertsioetan, egindako inbertsioaren %50 lagunduko da eta lagunduko den zenbatekoa ez da 5.000€ baino handiagoa izango	8.f.3) Realización de inversiones en instalaciones de energías renovables para autoconsumo eléctrico o térmico. Si la inversión realizada supera los 60.000€ se concederá una ayuda de 10.000€. Las inversiones inferiores a 60.000 € se subvencionarán el 50% de la inversión realizada y la cuantía de la ayuda no podrá superar los 5.000€
---	--

Honako hauek hartuko dira diruz lagun daitezkeen inbertsiotzat:	Se considerará inversión susceptible de apoyo:
--	---

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">- Energia berriztagarrien eta efizientzia energetikorako instalazio berriak: sare elektrikotik bananduak edo isolatutako instalazio berriak; fotovoltaikoak, eolikoak edo minizentral hidroelektrikoak izan daitezke. Hauetan instalatutako potentzia izendatua ezin da 250 kW baino handiagoa izan.- Sare elektrikora konektatutako instalazio berriak:<ul style="list-style-type: none">. Sare elektrikora konektatutako instalazio fotovoltaiko berriak, autokontsumoa xedearekin, indarrean dagoen araudiaren arabera.. Sare elektrikora konektatutako instalazio berriak, eolikoak edo minizentral hidroelektrikoak, baldin eta sortzeko instalatutako potentzia izendatuak 1 MW gainditzen ez badu.- Sistema termiko berriztagarrien instalazio | <ul style="list-style-type: none">- Nuevas instalaciones de energía renovables y eficiencia energética, aisladas de la red eléctrica, bien de tipo fotovoltaica, eólica o minicentrales hidroeléctricas, siempre que la potencia nominal de generación instalada no supere los 250 kW.- Nuevas instalaciones conectadas a la red eléctrica<ul style="list-style-type: none">. Nuevas instalaciones conectadas a la red eléctrica de tipo fotovoltaico con fines de autoconsumo de acuerdo con la normativa vigente.. Nuevas instalaciones conectadas a la red eléctrica de tipo eólico o minicentrales hidroeléctricas, siempre que la potencia nominal de generación instalada no sea superior a 1 MW.- Nuevas instalaciones de sistemas térmicos renovables (solar térmica, biomasa, |
|--|---|



berriak (eguzki-energia termikoa, biomasa, geotermia, hidrotermia, aerotermia,...) siempre geotermia, hidrotermia, aerotermia,...) que sea de autoconsumo. autokontsumokoak badira.

- Dirulaguntzaren xede diren jardueren datak: 2023ko urriaren 16tik 2025eko urriaren 15era. - Fechas de actuaciones objeto de subvención: desde el 16 de octubre de 2023 hasta el 15 de Octubre de 2025.

Laguntzak Oinarri Orokorren 12. El pago de las ayudas se realizará en la artikuluan ezarritako moduan ordainduko dira, forma establecida en el artículo 12 de las Bases eta dirulaguntza osorik ordaintzeko egiaztagiriak Generales, debiendo presentar la documentación aurkeztu beharko dira. justificativa para el abono integro de la subvención.

Dirulaguntzak lerro honetara zuzendutako Las ayudas estarán limitadas a la cuantía zenbatekora mugatuak egongo dira, gainerako destinada para esta línea de subvenciones, sin lerroetan sobera dauden zenbatekoak erabili ahal perjuicio que pueda utilizarse las cuantías que izateko kalterik gabe, behin lerro horiek ebatzi sobren en las demás líneas, una vez resueltas las ondoren. mismas.

Eranskin honi dagozkion lerro Si bien todas las actuaciones desberdinetako dirulaguntzak elkarren artean subvencionables de las distintas líneas bateragarriak badira ere, eskatzaile berak ezingo pertenecientes a este anexo son compatibles entre du 10.000€ baino gehiagoko laguntza jaso, sí, en ningún caso un mismo solicitante podrá guztira. obtener una subvención total, superior a 10.000€.

Kasu guztietan, diruz lagundu daitekeen Se considerará gasto subvencionable, en gastutzat hartuko da aurkeztutako fakturen todos los casos, el importe de facturas zenbatekoa, Balio Erantsiaren gaineko Zerga presentadas, debiéndose deducir el Impuesto kendu beharko delarik. sobre el Valor Añadido.

9.- Eskaerak balioesteko irizpideak:

9.- Criterios de valoración de las solicitudes:

Dirulaguntza lerro honen bidez lagun Para calcular la cantidad correspondiente daitekeen zenbatekoa kalkulatzeko, irizpide subvencionable desde la presente línea se hauek hartuko dira kontuan: aplicarán, según el proyecto, los criterios que a continuación se detallan:

- Bai instalazioak erosi/egokitzeko, bai - Volumen de la inversión/gasto/consumo Hw eta/edo Sw ekipamenduak erosteko egindako realizada tanto en la adquisición/adecuación de las instalaciones como en la compra de inbertsio/gastu/kontsumoaren tamaina. equipamiento Hw y/o Sw.

- Lokalaren alokairuaren errenta.

- La renta del alquiler del local.

10.- Onuradunaren betebeharrak.

10.- Obligaciones del beneficiario.



Diru-laguntzetarako Lege Orokorraren 14. artikuluan eta Azpeitiko Udalaren Diru-laguntzak ematea arautuko duen Ordenantzaren 12. artikuluan jasoak datozen gain, entitate onuradunak Oinarri Orokorren 11 puntuan jasotako betebeharrak bete beharko ditu.

Además de lo dispuesto en el artículo 14 de la Ley General de Subvenciones y el artículo 12 de la Ordenanza Reguladora de la Concesión de Subenciones del Ayuntamiento de Azpeitia, serán obligaciones del beneficiario las establecidas en el punto 11 de las Bases Generales.

11.- Egindako jarduera egiaztatzeko aurkeztu beharreko dokumentazioa.

Aurkeztu beharreko justifikazio-dokumentazioa Oinarri Orokorren 13 puntuan ezarritakoa izango da.

11.- Documentación justificativa de la actuación realizada.

La documentación justificativa a presentar será la establecida en el punto 13 de las Bases Generales.

12.- Proiektuak justifikatzeko datak.

I. eranskin honetan jasotako laguntzak justifikatzeko azken eguna, a.3) eta d) azpilerroei dagozkienak izan ezik –alokairua–, 2024ko abenduaren 15a izango da. Alokairuagatiko laguntzen kasuan, justifikatzeko azken eguna 2025eko urriaren 15a izango da justifikazioa ezin izango da kontratuaren azken ordainketatik hilabete bat baino gehiago atzeratu.

12.- Fechas de justificación de los proyectos.

La fecha final para la justificación de las ayudas recibidas en este Anexo I, salvo las correspondientes a las sublineas a.3) y d) - alquiler- sera el 15 de diciembre de 2024. En el caso de ayudas por alquiler el plazo máximo para presentar la justificación será el 15 de octubre de 2025 la justificación no podrá demorarse en más un mes a partir del último pago del contrato.

13.- Dirulaguntzen bateragarritasuna.

Lerro honetan sartzen diren diruz lagungarriak diren jarduera guztiak elkarren artean bateragarriak izango dira.

13.- Compatibilidad de las subvenciones.

Todas las actuaciones subvencionables incluidas en esta línea serán compatibles entre si.

Deialdi honetan aurreikusitako laguntzak bateragarriak dira beste edozein administrazio publikok edo erakunde pribatuk eman edo ezar ditzakeen laguntzekin, baldin eta jasotako zenbateko osoak ez badu gainditzen egindako gastu osoa.

Las ayudas previstas en la presente convocatoria son compatibles con aquellas otras que, pudieran ser concedidas o establecidas por cualquier otra Administración Pública o entidad privada, siempre y cuando el importe total recibido no supere la totalidad del gasto realizado.